

# aBOAT

LUXURY AND SPIRIT OF MARINER



www.aboatmagazine.com  
**MAGAZINE**

นิตยสารเพื่อคนรักเรือ ธุรกิจทางเรือ และกีฬาทางน้ำ...เล่มเดียวของเมืองไทย

VOL.12 • ISSUE 137 • JUNE 2021



**TOMMASO SPADOLINI 42M**

CREDIT PHOTO : GIOVANNI MALGARINI

**MSC FIREMAN OUTFIT**  
**Fire-Fighter's Suit**  
SOLAS 1974, Reflected Isulated Fabric

**aBOAT tips**  
หลักที่จะต้องปฏิบัติ  
เมื่อเรือโดนกัน

**Boat report**  
**YANMAR**  
เปิดตัวเครื่องยนต์รุ่นใหม่  
6LF และ 6LT กับสุดยอดแรงม้า

**Special report**  
**ทรัพย์สินประเสริฐ**  
เลือกมากกว่าสมบัติอื่นใด



Find us on:  
facebook.

aboatmagazine





Your Safety Partner on board



# LIFERAFT RENTAL

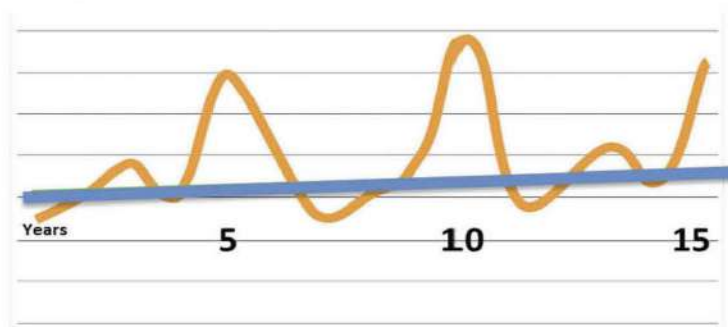


## WHY Choose? Liferaft Rental

- \$ Quick
- \$ Fixed Price
- \$ Approved Liferaft & Certificate
- \$ Due-dated Monitoring
- \$ Authorized Service Team
- \$ Available in all thailand major ports

Simple, No Delay, No Condemned, No Surprise

Liferaft Cost Comparison  
(20 person Throw-overboard liferaft)



Traditional liferaft servicing costs

**MSC** liferaft rental costs



บริษัท มารีน เซอร์วิเทค จำกัด  
**Marine Servitec Co., Ltd.**

1111 MU 6, Soi Thadsaban Bangpoo 10, Taiban Road,  
Tambon Taiban, Amphur Muang, Samutprakarn 10280  
Thailand

### Contact

Tel : +66 (0) 2703-3477 to 78

Fax : +66 (0) 2703-4572

E-mail : [info@msc.co.th](mailto:info@msc.co.th)

Website : [www.msc.co.th](http://www.msc.co.th)

Facebook : [marineservitec](https://www.facebook.com/marineservitec)







โรงเรียนสยามการเดินเรือ  
SIAM MARITIME SCHOOL

ค่าธรรมเนียมตลอดหลักสูตร  
**165,000 บาท**

หลักสูตรนายประจำเรือฟ้ายาเดินเรือ  
หลักสูตร 2 ปี เรียนทฤษฎี 1 ปี ฝึกภาคทะเลในเรือ 1 ปี

สมัครด่วนรับจำนวนจำกัด สำหรับรุ่นที่ 1/2564

**จำนวน 25 คนเท่านั้น**

สมัครเรียนออนไลน์ได้ที่ [www.siammaritimeschool.ac.th](http://www.siammaritimeschool.ac.th)  
02 703 3232 / 082 209 9195







## EDITOR TALK

คณะที่ปรึกษาภาคีพิมพ์ พลเรือตรี สุรินทร์ มนธาตุพลิน, คุณเฉลิมชัย สักกาวาศ, คุณสุรยุทธ ศรีประเสริฐ, คุณครราวุธ คล้ายพงษ์พันธ์, นาวาตรีศราวุธ สังขปรีชา, พลเรือเอกสุริพงษ์ แก้วทับ, รศ.ดร. อัครนิตย วาณิชชัย

สวัสดีครับ ท่านผู้อ่านแรงใจให้ทีมงาน **aboat** ที่รัก

ฉบับรับต้นฤดูฝนนี้มีสาระดีๆ ที่เราภูมิใจนำเสนอเช่นเคย อาทิ ระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ ซึ่งนำเสนอเป็นตอนที่ 3 ช่วยให้เข้าใจภาพรวมของการทำงานที่ได้ชัดเจนยิ่งขึ้น ทั้งในด้านผู้รับผิดชอบฝ่ายต่างๆ และลักษณะของงานแต่ละส่วน รู้ไว้อย่อมเป็นประโยชน์แน่ โดยเฉพาะผู้ที่ข้องเกี่ยวกับการเดินทางในทะเล

การเกิดอุบัติเหตุระหว่างเรือมีอยู่ประปรายในท้องทะเลกว้าง เพราะมีการสัญจรกันเป็นจำนวนมากตลอดเวลา ภาษาที่ใช้กันคือ “เรือโดนกัน” ซึ่งคงฟังแปลกหูสำหรับผู้ที่มีโช้วเรือ เมื่อเกิดขึ้นแล้วความรับผิดชอบต่อความเสียหายของฝ่ายที่เกี่ยวข้องเป็นอย่างไร อ่านดูจะรู้คำตอบที่เข้าใจไม่ยากครับ

ทุกคนย่อมปรารถนาความสุขที่แท้จริงและจริงจังยิ่งยั้ง ซึ่งมีเพียงส่วนน้อยที่พบกับความสมหวังอย่างน่าพอใจ อะไรคือสาเหตุของความล้มเหลวเช่นนั้น ลองพิจารณาเรื่องทรัพย์สินประเสริฐๆ ดูครับ ท่านจะได้ทั้งความรู้ความเข้าใจและวิธีสร้างความสุขที่แท้จริงให้กับตนเอง ขอให้โชคดีมีสุขโดยทั่วกันครับ

บรรณาธิการบริหาร

## OWNER STAFF

บริษัท กรูว์ มีเดีย แอนด์ อินเตอร์เทนเมนต์ จำกัด : 1777/9 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 107 ตำบลลาโงเหนือ อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10270 TEL : 0-2703-3113-4 FAX : 0-2703-3112  
E-mail : info@aboatmagazine.com Website : www.aboatmagazine.com Facebook : aboatmagazine IG : aboatmagazine บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา กาญจน์วรรณ ใจดี  
บรรณาธิการบริหาร พลเรือเอก ไพโรจน์ แก่นสาร ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร พิภูมิกานา ใจดี ฝ่ายบทความต่างประเทศ ศราวุธ คล้ายพงษ์พันธ์ กองบรรณาธิการ A SUTHIDA, THUNDER BIRD, เจ้าชายน้อย, หัวทกกันขวิด ฝ่ายภาพ **aboat** TEAM นักเขียนรับเชิญ TUM SIKWAE ฝ่ายประสานงานการตลาดและโฆษณา สุริดา ช่วงชล ศิลปกรรม ยุทธจักร อนุสรณ์, ART **aboat** MAGAZINE  
ฝ่ายกฎหมาย จริญญา สันเนตร



# AMR Smart Lifebuoy Version II

The future of Lifesaving is here.



simple



fast



safe



People die from drowning every year.



Over half of all drowning casualties are under the age of 25



Drowning is one of the 10 leading causes of death



There are approximately 42 deaths by drowning every hour of every day



Males are twice as likely to drown as females



Drowning rates in low and middle-income countries are over three times higher than in high-income countries

Designed to save lives in the water, the AMR Smart Lifebuoy Version II is a self-propelled, remote-controlled rescue device. With a smart, U-shaped hull, the AMR Smart Lifebuoy Version II's two electrical turbines will operate regardless of which side is up when it is thrown into the water.

Compact (80cm x 100cm) and lightweight (13kg), with a powerful battery pack as well as constant induction charging, the AMR Smart Lifebuoy Version II is always ready for action. The device can operate at over 15kmh and is designed to handle the most demanding sea conditions. Its sophisticated navigation and guidance system enable better control, and simple intuitive usability means firsttime operators can immediately perform a rescue.

## SPECIFICATIONS



weight 13 kg



size 100x80x20 cm



electric propulsion



speed 15 km/h



autonomy 30 mins



A. & Marine (THAI) Co., Ltd.

Marine Thai Bldg., 555 Mu 3 Taiban Rd., T.Taiban, Muang, Samutprakarn 10280 THAILAND

Tel: +66-(0)-2703-5544, 66-(0)-2703-5858 Fax: +66-(0)-2703-5525, 66-(0)-2703-3322

E-Mail: amr.sales.team@marinethai.net LINE@: @marinethai







## กองทัพเรือ จัดงานวัน “อากาศ” ประจำปี 2564

วันที่ 19 พฤษภาคม 2564 พลเรือเอก ชชาติชาย ศรีวรขาน ผู้บัญชาการทหารเรือ เป็นประธานในพิธีวางพวงมาลาถวายสักการะ พลเรือเอก พระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอากาศเกียรติวงศ์ กรมหลวงชุมพรเขตอุดมศักดิ์ องค์บิดาของทหารเรือไทย เนื่องในวันอากาศ ณ พระอนุสาวรีย์ฯ หน้ากองบัญชาการกองทัพเรือ พื้นที่วังนันทอุทยาน ถนนอิสรภาพ แขวงบ้านช่างหล่อ เขตบางกอกน้อย กรุงเทพมหานคร โดยมี นายทหารชั้นผู้ใหญ่ของกองทัพเรือ ราชสกุลอากาศ ซึ่งภายหลังพิธีวางพวงมาลาถวายราชสักการะ กองทัพเรือ และราชสกุลอากาศ ได้จัดให้มีพิธีทักษิณานุประทาน อุทิศถวาย ณ วัดราชบพิธสถิตมหาสีมาราม โดยมี ผู้บัญชาการทหารเรือ เป็นประธานในพิธี

ด้วยพระกรุณากิจตลอดระยะเวลาที่ทรงรับราชการทหารเรือ ส่งผลให้กองทัพเรือ มีความเจริญก้าวหน้า สามารถทำหน้าที่รับของชาติทางทะเลได้อย่างเข้มแข็งสืบต่อมา ซึ่งนับเป็นสิ่งที่มีความสำคัญ กองทัพเรือจึงได้ประกาศขนานพระนามเป็น “องค์บิดาของทหารเรือไทย” และได้กำหนดให้วันที่ 19 พฤษภาคม ของทุกปี อันเป็นวันคล้ายวันสิ้นพระชนม์ของพระองค์ เป็น “วันอากาศ” โดยกำหนดจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อเกิดพระเกียรติและน้อมรำลึกในพระกรุณาคุณ ของพระองค์ท่านเป็นประจำทุกปี

## ผู้บัญชาการทหารเรือ เปิดตัวเรือข้ามฟาก ระบบขับเคลื่อนพลังงานไฟฟ้า พร้อมออกทดลองแล่นรับ/ส่งผู้โดยสาร ในแม่น้ำเจ้าพระยา

วันที่ 14 พฤษภาคม 2564 พลเรือเอก ชชาติชาย ศรีวรขาน ผู้บัญชาการทหารเรือ เป็นประธานในพิธีเปิดตัวเรือแดงโมพลังงานไฟฟ้า (ขส.ทร. 1110) ซึ่งเป็นเรือข้ามฟากในแม่น้ำเจ้าพระยาของกองทัพเรือ ที่มีอายุการใช้งานมานานถึง 50 ปี ณ ท่าเรือราชนาวิกสภา เขตบางกอกน้อย กรุงเทพมหานคร โดยมี พลเรือโท ประชาชาติ ศิริสวัสดิ์ รองเสนาธิการทหารเรือสายงานกิจการพลเรือน และ พลเรือตรี สาทิต นาคสังข์ เจ้ากรมการขนส่งทหารเรือ ให้การต้อนรับ และเรียนเชิญผู้บัญชาการทหารเรือ ขมนิพนธ์การการดำเนินโครงการ พร้อมทำพิธีเปิดตัวเรือแดงโมไฟฟ้า จากนั้น ผู้บัญชาการทหารเรือ ได้ลงเรือแดงโมไฟฟ้า เพื่อทดลองนั่งไปยัง ป้อมวิไชยประสิทธิ์ และกลับมาที่อาคารราชนาวิกสภา

กองทัพเรือ ได้อนุมัติแต่งตั้งคณะทำงานพลังทดแทนร่วม ระหว่าง กองทัพเรือ และ บริษัท พลังงานบริสุทธิ์ จำกัด (มหาชน) เพื่อดำเนินการด้านความร่วมมือกับภาคเอกชนในการนำพลังงานทดแทนมาใช้ในกองทัพเรือ ในการวิจัยและพัฒนาเพื่อพึ่งพาตนเองตามแนวทางการพัฒนากองทัพเรือที่กำหนดไว้ในยุทธศาสตร์กองทัพเรือ 20 ปี (พ.ศ.2560 – พ.ศ.2579) ในเรื่องการส่งเสริมการสร้างเครือข่าย



## โรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ตมอบสิทธิพิเศษสำหรับลูกค้ารอยัลภูเก็ตมารีน่า

รอยัลภูเก็ตมารีน่าร่วมกับโรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ต ภูมิใจนำเสนอแพ็คเกจพิเศษสำหรับลูกค้ารอยัลภูเก็ตมารีน่าเท่านั้น ซึ่งความร่วมมือนี้จะช่วยยกระดับภูเก็ตให้เป็นจุดหมายปลายทางด้านท่าจอดเรือ การท่องเที่ยวและการดูแลสุขภาพ

คุณกฤษ ลาภาณี ประธานรอยัลภูเก็ตมารีน่า และนพ. วัชรชัย เจริญศรี ผู้ช่วยผู้อำนวยการโรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ต ได้เปิดตัวแพ็คเกจสุขภาพราคาพิเศษที่เกิดจากความร่วมมือของทั้งสองฝ่าย เราต่างเห็นตรงกันว่ากรมการมีสุขภาพที่ดี แข็งแรงและสดชื่นทำให้คนๆ หนึ่งสามารถใช้ชีวิตได้อย่างเต็มที่ใช้เวลาสนุกกับชีวิตมากขึ้น ลองทำสิ่งใหม่ๆ ที่น่าตื่นเต้น และแน่นอนว่าจะได้อิสระในการเล่นเรือใบและการเล่นเรือยอชท์อย่างเพลิดเพลิน ด้วยความร่วมมือและการสนับสนุนอย่างต่อเนื่องจากรอยัลภูเก็ตมารีน่า โรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ตมีความเชื่อมั่นในการดูแลสุขภาพของคุณ ควบคู่ไปกับไลฟ์สไตล์อันหรูหราบนเกาะภูเก็ตที่สวยงาม เจ้าของเรือและลูกค้าผู้เข้าสำนักงานและที่เก็บสินค้า ที่ชำระเงินล่วงหน้าเป็นเวลา 3 เดือน / 6 เดือน / 1 ปี จะได้รับส่วนลด 50% สำหรับแพ็คเกจตรวจสุขภาพและฟรีคซินซ์ให้หัวโตใหญ่หรืออาหารเสริมเพื่อเสริมสร้างภูมิคุ้มกัน โดยโรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ต

ความร่วมมือการวิจัยและพัฒนาทุโธปกรณ์กับองค์กรต่าง ๆ ทั้งภาครัฐและเอกชน คณะทำงานได้จัดทำโครงการ ติดตั้งระบบขับเคลื่อนไฟฟ้าสำหรับรถโดยสารเรือเฟอร์รี่ข้ามฟาก (เรือแดงโม) เพื่อวิจัยและพัฒนาการใช้พลังงานไฟฟ้าในเรือเฟอร์รี่ข้ามฟาก (เรือแดงโม) ในสังกัด กรมการขนส่งทหารเรือ ที่มีอายุการใช้งานมานาน 50 ปี ที่ไม่สามารถใช้งานได้ มาดัดแปลงจากระบบเครื่องยนต์สันดาปภายในที่ใช้ น้ำมันดีเซล เป็นเชื้อเพลิง มาปรับปรุงเป็นระบบขับเคลื่อนพลังงานไฟฟ้าจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อนด้วยมอเตอร์ไฟฟ้า เพื่อลดฝุ่น PM 2.5 และมลภาวะในอากาศ

สำหรับ เรือข้ามฟากดังกล่าว มีชื่อเรียกอย่างไม่เป็นทางการว่า “เรือแดงโม” ด้วยรูปทรงของเรือ ที่มีลักษณะคล้ายลูกแตงโมผ่าซีก แต่ด้วยรูปลักษณะของท้องเรือทำให้เรือแม้จะเอียงมากเพียงใดแต่ก็ยังสามารถทรงตัวอยู่ได้ โดย ปัจจุบันเรือแดงโมสังกัด แผนกเรือบริการ กองเรือเล็ก กรมการขนส่งทหารเรือ เริ่มมีใช้ ตั้งแต่ปี พ.ศ.2495 เป็นต้นมา โดยใช้บริการ รับ - ส่ง กำลังพลกองทัพเรือ และบุคคลทั่วไป ข้ามฟากในแม่น้ำเจ้าพระยา ในเวลาราชการ ระหว่างฝั่งธนบุรีกับฝั่งพระนคร ระหว่างท่านิเวศน์วรดิฐ กับ ท่าราชนาวิกสภา และ ท่าพระราชวังเดิม กับ ท่าราชนาวิสิมสร ปัจจุบันมี เรือให้บริการจำนวนทั้งสิ้น 11 ลำ โดยใช้ชื่อเรียกว่า ขส.ทร.1101 - 1111 และเรือแต่ละลำจะมีนามแฝงโดยตั้งจากชื่อคลองสำคัญๆ เช่น บางกอกน้อย บางหลวง ชักพระ ผดุงกรุงเกษม ตลิ่งชัน ไร่จันทน์



Your Safety Partner onboard

# FIREMAN OUTFIT



## Fire-Fighter's Suit



### Handheld explosion-Proof Light



- SOLAS Approved
- IEC 60079-7
- Explosion-Proof EX III T4

### Short Fireman Axe



- 340 mm

### SCBA



- SOLAS/MED Approved
- RHZK 6/30
- 6 L
- 300 bar

### Fire Proof Safeline



- SOLAS 1974
- Tension 3.5 KN for 5 mins
- 4 mm Aerospace Wire rope
- Length ≥ 30 M



- SOLAS 1974
- Reflected Isolated Fabric

### Fire Helmet



- EN 443

### Fireman Belt



### Fireman Gloves



- EN 659

### Fireman Boots



- EN ISO 20344/20345



Marine Servitec Company Limited  
1111 Moo 6 Soi Thedsaban Bangpoo 10,  
Taiban Road, Tumbol Taiban, Amphur Muang,  
Samutprakarn 10280  
Tel : 0-2703-3477-8 Fax : 0-2703-4572  
E-mail : [info@msc.co.th](mailto:info@msc.co.th)  
Website : [www.msc.co.th](http://www.msc.co.th)  
Facebook : [@marinesurvitec](https://www.facebook.com/marinesurvitec)  
Twitter : [@mscmarinesurvitec](https://twitter.com/mscmarinesurvitec)



Marine Servitec (Songkhla) Co., Ltd.  
182 Moo 3 Tumbol Sathing Mo,  
Amphur Singhanakon,  
Songkhla 90280  
Tel : 081-614-4235  
E-mail : [msc.songkhla@gmail.com](mailto:msc.songkhla@gmail.com)  
Website : [www.msc.co.th](http://www.msc.co.th)  
Facebook : [@marinesurvitec](https://www.facebook.com/marinesurvitec)  
Twitter : [@mscmarinesurvitec](https://twitter.com/mscmarinesurvitec)





# Boatreport 1



## YANMAR เปิดตัวเครื่องยนต์รุ่นใหม่ 6LF และ 6LT กับสุดยอดแรงม้า



YANMAR MARINE INTERNATIONAL ได้เปิดตัวเครื่องยนต์รุ่น 6LF และ 6LT ซึ่งเป็นเครื่องยนต์ดีเซลแบบรางร่วม (common-rail) รุ่นใหม่ที่ Boot Düsseldorf ในเดือนมกราคม 2563 ที่ผ่านมา

การเปิดตัวเครื่องยนต์รุ่นใหม่ 6 รุ่น ของ YANMAR สำหรับเรือความเร็วสูง เป็นการขยายตลาดสำหรับเครื่องยนต์ดีเซลรางร่วมจากรุ่นแรงม้าตั้งแต่ 40 แรงม้า ถึง 640 แรงม้า ซึ่งเป็นรุ่นขนาดแรงม้าที่มีอยู่มากมายจากผู้ผลิตเครื่องยนต์หลายรายในตลาด

การเพิ่มความสามารถของ YANMAR ด้วยการจัดให้มีเครื่องยนต์ขนาดกะทัดรัด สมรรถนะสูง เป็นการเปิดตลาดใหม่ และขยายฐานลูกค้าเดิมไปในเวลาเดียวกัน เครื่องยนต์ขนาดแรงม้า 485 แรงม้า ถึง 640 แรงม้า ในรุ่น 6LF และ 6LT เป็นเครื่องยนต์ที่เหมาะสมอย่างยิ่งสำหรับการใช้งานในเรือสำราญ แต่ขณะเดียวกัน ก็เป็นเครื่องยนต์ที่สามารถใช้งานเชิงพาณิชย์ที่ไม่หนักมากได้อีกด้วย





เครื่องยนต์ทั้งสองรุ่น ซึ่งประกอบไปด้วยเครื่องยนต์ที่มีรอบเครื่อง 3000 รอบ/นาที ได้แก่ 6LF485 6LF530 และ 6LF550 และเครื่องยนต์รอบ 2530 รอบ/นาที อันได้แก่ 6LT500 6LT580 และ 6LT640 แสดงให้เห็นพัฒนาการของ YANMAR โดยเฉพาะระบบควบคุมเครื่องยนต์ VC20 ที่ถูกออกแบบมาเพื่อความสะดวกสบายในการควบคุมเรือ และประสบการณ์การเล่นเรือที่น่าประทับใจขึ้น เครื่องยนต์ดีเซลที่ได้รับการรับรองมาตรฐานการปล่อยมลพิษนั้น มีอัตราการสิ้นเปลืองน้ำมันเชื้อเพลิงที่ต่ำกว่าอย่างเห็นได้ชัด อีกทั้งยังใช้งานได้นานได้น้ำมันเชื้อเพลิงหลายประเภทอีกด้วย



## Pleasure Marine Model

Yanmar's marine diesel engines are in compliance with global emissions standards. Diesel engines emit less CO<sub>2</sub>



### Sail Boat

With a thermal efficiency of over 40%, diesel engines compare favorably to gasoline and can go a long way towards reducing the impact of engines on the environment. Unfortunately, diesel engines are also known for the exhaust they emit, which contains levels of particulate matter (PM) and nitrous oxides (NO<sub>x</sub>) that can contribute to air pollution. From the late 1990s, regulations on marine diesel exhaust emissions have been implemented and strengthened in countries all over the world. Yanmar has been active in conducting research towards clean emissions for diesel engines and early on cleared the strict US EPA (US Environmental Protection Agency) regulations as well as regulations from many other countries.

### Power Boat Propulsion

Due to its higher combustion efficiency, a diesel engine will emit 20-40% less of the greenhouse gas CO<sub>2</sub> than an equivalent gasoline engine, a significant reduction. In environmentally conscious Europe, diesel has captured more than 50% of the passenger vehicle market. Diesel use is increasing in the US and other regions too, and, with a focus on diesel as an environmentally friendly technology, this trend is set to continue.

In the maritime sector, the emissions standards from the US EPA mandate stricter restrictions on diesel engines than on gasoline outboard engines.



Authorized Distributor of Yanmar Marine Engine for Thailand

**HULL**  
HULL CO., LTD.

167/3 Moo4, Na-Jomtien  
Sattahip, Chonburi 20250  
Tel. : +66(0) 38 238 131-2  
Fax. : +66(0) 38 238 133  
Email : Info@hull.co.th  
www.hull.co.th



# Boatreport 2



สำหรับเครื่องยนต์รุ่น 6LF และ 6LT นี้ มีการจัดไว้เป็นชุดเพื่อจำหน่าย นั่นคือ เครื่องยนต์ ชุดเกียร์ ZF และระบบควบคุม VC20

Martijn Oggel ผู้จัดการฝ่ายขายที่ดูแลการจัดจำหน่ายเครื่องยนต์ YANMAR ทั่วโลก ซึ่งประจำอยู่ที่ YANMAR Marine International กล่าวว่า : “จากการเปิดตัวเครื่องยนต์รุ่นใหม่นี้ ทำให้เครื่องยนต์แบบรางร่วม หรือ Common-rail ของ YANMAR มีแรงม้าเพิ่มขึ้นจนถึง 640 mhp ซึ่งเป็นการเพิ่มสมรรถนะที่สำคัญยิ่งจากที่มีอยู่ 440 mhp ก่อนหน้านี้ เราตื่นเต้นกับประสิทธิภาพที่สูงกว่า สมรรถนะที่ดีกว่า และมลพิษที่น้อยกว่า จากเครื่องยนต์ที่ทรงพลังกว่าในรุ่น 6LF และ 6LT ซึ่งมาพร้อมกับชื่อเสียงของ YANMAR ในด้านคุณภาพ ความวางใจได้ ความล้ำหน้าด้านเทคโนโลยี สำหรับผู้รักการเล่นเรือ และผู้ประกอบการเชิงพาณิชย์”





“เหมาะสมอย่างยิ่งสำหรับตัวเรือแบบขึ้นน้ำและกึ่งขึ้นน้ำที่มีระบบขับเคลื่อนแบบติดตั้งเครื่องยนต์ไว้ในตัวเรือ เครื่องยนต์มีขนาดกระทัดรัด สมรรถนะดีเยี่ยม เป็นคำตอบที่สมบูรณ์แบบสำหรับเรือความเร็วสูง อีกทั้งเครื่องยนต์รุ่นนี้ยังเป็นรุ่นแรกที่ใช้ระบบควบคุมใหม่ รุ่น VS20 อันเป็นการบ่งบอกถึงการเป็นผู้นำด้านเทคโนโลยี การพัฒนาเครื่องยนต์รุ่นต่อไปของ Yanmar จะมุ่งเน้นไปที่การพัฒนาเครื่องยนต์รางร่วม (common-rail) ซึ่งจะมียกย่องสำคัญต่อการปรับปรุงคุณภาพและประสิทธิภาพในการเล่นเรืออย่างสมบูรณ์”

สำหรับผู้ที่ต้องการเครื่องยนต์ YANMAR รุ่น 6LF และ 6LT ท่านยังจะได้ประโยชน์จากเครือข่ายการจัดจำหน่ายเครื่องยนต์ YANMAR ทั่วโลก รวมถึงการสนับสนุนจากตัวแทนจำหน่ายในแต่ละพื้นที่ พร้อมอะไหล่แท้ตลอดเวลา

เครื่องยนต์รุ่น 6LF และ 6LT นี้ มีพร้อมจำหน่ายตั้งแต่ไตรมาสที่ 3 ปี 2563 เป็นต้นไป

ต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ :

บริษัท ฮัล จำกัด

info@hull.co.th

038-238-131 - 2



## Pleasure Marine Model

Yanmar's marine diesel engines are in compliance with global emissions standards. Diesel engines emit less CO<sub>2</sub>



### Sail Boat

With a thermal efficiency of over 40%, diesel engines compare favorably to gasoline and can go a long way towards reducing the impact of engines on the environment. Unfortunately, diesel engines are also known for the exhaust they emit, which contains levels of particulate matter (PM) and nitrous oxides (NO<sub>x</sub>) that can contribute to air pollution. From the late 1990s, regulations on marine diesel exhaust emissions have been implemented and strengthened in countries all over the world. Yanmar has been active in conducting research towards clean emissions for diesel engines and early on cleared the strict US EPA (US Environmental Protection Agency) regulations as well as regulations from many other countries.

### Power Boat Propulsion

Due to its higher combustion efficiency, a diesel engine will emit 20-40% less of the greenhouse gas CO<sub>2</sub> than an equivalent gasoline engine, a significant reduction. In environmentally conscious Europe, diesel has captured more than 50% of the passenger vehicle market. Diesel use is increasing in the US and other regions too, and, with a focus on diesel as an environmentally friendly technology, this trend is set to continue.

In the maritime sector, the emissions standards from the US EPA mandate stricter restrictions on diesel engines than on gasoline outboard engines.



Authorized Distributor of Yanmar Marine Engine for Thailand

**HULL**  
HULL CO., LTD.

167/3 Moo4, Na-Jomtien  
Sattahip, Chonburi 20250  
Tel. : +66(0) 38 238 131-2  
Fax. : +66(0) 38 238 133  
Email : Info@hull.co.th  
www.hull.co.th



## ระบบควบคุม การจราจรทางน้ำ (VTMS) ตอนที่ 3



การจัดบุคลากรประจำศูนย์ควบคุมการจราจรทางน้ำ

การปฏิบัติงานในศูนย์ควบคุมในวงรอบ 24 ชั่วโมง แบ่งออกเป็นผลัดหมุนเวียน สับเปลี่ยนกันปฏิบัติหน้าที่ โดยแต่ละผลัดมีเจ้าหน้าที่ดังนี้

1. หัวหน้าชุดปฏิบัติงาน
2. พนักงานเรดาร์
3. พนักงานวิทยุ
4. พนักงานคอมพิวเตอร์
5. ช่างซ่อมบำรุง
6. เจ้าหน้าที่ประจำศูนย์

เจ้าหน้าที่ลำดับ 2-3 ควรต้องเป็นผู้ที่เคยปฏิบัติงานในเรือมาไม่น้อยกว่า 3 ปี ลำดับ 1 ควรผ่านงานมาไม่น้อยกว่า 5 ปี และเคยดำรงตำแหน่งต้นเรือ หรือผู้บังคับการเรือมาก่อน ด้วยเหตุผลที่ว่า บุคคลเหล่านี้มีหน้าที่ให้คำแนะนำ และควบคุมการจราจรทางเรือ จึงจำเป็นต้องเข้าใจธรรมชาติของเรือ และการปฏิบัติงานในเรือเป็นอย่างดีมาก่อน การสั่งการใดๆ ของผู้ควบคุมที่มีพื้นฐานด้านการเดินเรือมาเป็นอย่างดีเท่านั้นที่จะทำให้ภารกิจของระบบฯ เป็นไปได้อย่างปลอดภัย

### สรุปภารกิจหลักของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS)

1. Information Service คือ ภารกิจให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับ ตำแหน่งที่เรือ ชื่อเรือลำอื่น และความตั้งใจของเรือแต่ละลำ สภาพร่องน้ำ ทางเดินเรือ สภาพอากาศ ภัยอันตราย ฯลฯ
2. Navigational Assistance Service คือภารกิจให้ความช่วยเหลือในสถานการณ์สำคัญๆ หรือในสถานการณ์ยากลำบากเกี่ยวกับ

การเดินเรือ สภาพอากาศ เรือลำใดลำหนึ่งเกิดข้อขัดข้องฉุกเฉิน ฯลฯ

3. Traffic Organization Service คือ ภารกิจเกี่ยวกับการปฏิบัติการ หรือ การบริหารจัดการการจราจรทางน้ำ เพื่อมิให้การจราจรคับคั่งเกินไปหรืออยู่ในสถานการณ์อันตราย ด้วยการกำหนดตารางเวลาการเคลื่อนเดินของเรือ กำหนดระยะห่าง รายงานสถานการณ์ ความเคลื่อนไหวของเรือในพื้นที่รับผิดชอบ กำหนดเส้นทางเดินเรือ จำกัดความเร็ว ฯลฯ







ทั้ง 3 ภารกิจของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS) จะมีการส่งและรับข้อความที่มีลักษณะเป็น “Question”, “Instruction”, “Advice”, “Request”, “Information”, “Warning” และ “Intention” ซึ่งทั้ง 7 ลักษณะต่างล้วนมีการจำกัดสิทธิและเสรีภาพในการเดินเรือตามปกติของเรือที่เกี่ยวข้องทุกกรณี มากบ้าง น้อยบ้างแตกต่างกันออกไป ดังนั้นในการปฏิบัติการกิจของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS) จึงจำเป็นต้องมีการกำหนดขอบเขตแนวทางการปฏิบัติและรายละเอียดการปฏิบัติให้ VTS Operators ทราบอย่างชัดเจน ซึ่งส่วนหนึ่งกระทำได้ด้วยการกำหนดให้มีหลักสูตรศึกษาอบรม VTS Operators และอีกส่วนหนึ่งจะถูกกำหนดโดยกฎหมายที่เกี่ยวข้อง เพื่อความ ถูกต้อง สมบูรณ์ กระชับฉับไว รวมทั้งเพื่อประสิทธิภาพและประสิทธิผลสูงสุดของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS)

## ปัญหาของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS)

ในปัจจุบันนี้ข้อจำกัดที่สำคัญที่สุดของระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS) ในหลายๆ ประเทศคือ การขาดกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับที่นำมาใช้สำหรับการวางระบบ และคุณภาพของบุคลากรที่ปฏิบัติหน้าที่ดูแลระบบ กล่าวโดยสรุปได้ว่าความสำเร็จของระบบฯ มีจุดเริ่มต้นตั้งแต่ผู้กำหนดนโยบายให้มีระบบขึ้นมา ซึ่งต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงการทำงานของระบบฯ อันนำไปสู่การจัดวางระบบที่เหมาะสม มีการจัดบุคลากรที่ถูกต้องกับงานที่ได้รับมอบหมาย มีการฝึกหัดศึกษาที่มีคุณภาพ และที่สำคัญที่สุดคือต้องมีกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่รองรับระบบฯ ที่จะให้มีขึ้นอย่างสมบูรณ์

## กฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับระบบควบคุมการจราจรทางน้ำ (VTMS)

ข้อบังคับขององค์การทะเลโลก International Maritime Organization (IMO) Resolution A.857(20) Guidelines for Vessel Traffic Services และ MSC/Circular 952 make reference to the IALA Guidelines on VTS และ SOLAS Chapter V, Regulation 12 Vessel Traffic Services

ข้อเสนอแนะของสมาคมประกาศการระหว่างประเทศ the International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities (IALA) Recommendation V119 และ IALA VTS Manual (2002), the Port Marine Safety Code and the Guide to Good Practice.



# aBOAT Tips

เรือเมื่อกระทบกระทั่งกันเฉียดกันนั้นเขาเรียกว่า “โดนกัน” และการป้องกันเรือโดนกัน ก็จะต้องมีกฎระเบียบเกี่ยวกับการจราจรทางน้ำ เป็นกฎเกณฑ์เป็นหลักที่จะต้องปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยในการเดินเรือ

“เรือโดนกัน” นั้นหมายความว่า เหตุที่เรือเกิดการปะทะซึ่งกันและกัน หรือปะทะกับเรือลำอื่น ทำให้เกิดความเสียหายแก่ตัวเรือก็ดี หรือทรัพย์สินก็ดี หรือบุคคลบนเรือก็ดี ที่มีการปะทะกันลำหนึ่งลำใด หรือทุกๆ ลำที่ปะทะกัน นอกจากนั้นยังหมายรวมถึงการที่เรือได้ก่อหรือได้รับความเสียหายโดยมีสาเหตุมาจากการปฏิบัติ หรือไม่ได้ปฏิบัติเกี่ยวกับการบังคับเรือ หรือการควบคุมเรือ หรือการฝ่าฝืนกฎข้อบังคับเกี่ยวกับการเดินเรือ ถึงแม้ว่าเรือจะมีได้มีการปะทะกัน ไม่ว่าเหตุที่จะเกิดขึ้นในน่านน้ำใดก็ตาม เมื่อเรือเกิดโดนกันแล้วก็ต้องมีคนรับผิดชอบ โดยจะต้องเป็นไปตามส่วนแห่งความผิด

## หลักที่จะต้องปฏิบัติเมื่อเรือโดนกัน

ของเรือแต่ละลำ และในการพิสูจน์ความผิดกรณีเรือโดนกันนี้ ก็ไม่สามารถนำบทสันนิษฐานความผิดที่บัญญัติไว้ในกฎหมายอื่นมาใช้บังคับได้

เรือที่เกิดอุบัติเหตุโดนกันแล้วสามารถพิสูจน์ได้ว่าเรือแต่ละลำที่เป็นคู่กรณีได้ใช้ความระมัดระวัง ความสามารถในการเดินเรืออย่างเต็มที่แล้ว และได้ละเมิดกฎข้อบังคับใดๆ เกี่ยวกับการเดินเรือ หรือเป็นที่เกิดเพราะเหตุสุดวิสัย หรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไม่อาจรู้ได้ว่าสาเหตุเรือโดนกันนั้นเกิดจากสาเหตุใด เรือแต่ละลำก็ต้องรับผิดชอบความเสียหายกันเอง แต่ถ้าสาเหตุของเรือโดนกันนั้น เกิดจากความผิดของเรือลำเดียว เรือลำนั้นต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้น

ถ้าเรือโดนกันเกิดจากความผิดของเรือตั้งแต่สองลำขึ้นไป และไม่อาจกำหนดส่วนแห่ง





ความผิดของเรือแต่ละลำได้ เรือลำที่ผิดแต่ละลำต้องรับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นเท่าๆ กัน แต่ถ้ามีความเสียหายที่เกิดแก่เรือและทรัพย์สินบนเรือ เรือลำที่ผิดแต่ละลำต้องรับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นไม่เกินส่วนแห่งความผิดของตน และความเสียหายที่เกิดแก่ชีวิต ร่างกาย หรืออนามัยของบุคคลบนเรือของเรือลำที่ผิดแต่ละลำ ต้องรับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นอย่างลูกหนี้ร่วมกัน

กรณีเรือโดนกันเนื่องจากความผิดของผู้นำร่อง เรือลำที่ผิดจะปฏิเสธความรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นไม่ได้

ในกรณีที่เรือเสียหายไม่สามารถซ่อมได้ หรือค่าซ่อมเรือทำให้เรือกลับคืนสู่สภาพเดิมสูงกว่าราคาเรือในช่วงเวลานั้น ค่าเสียหายอันพึงเรียกได้ให้รวมถึงราคาเรือตามมูลค่าในเวลาเรือโดนกัน โดยคำนึงถึงประเภท อายุ สภาพ ลักษณะการใช้งาน ราคาแห่งมูลค่าการทำประกันภัย ราคาเรือที่มีสภาพคล้ายคลึงกัน และปัจจัยอย่างอื่นที่เกี่ยวข้องกับเรือขึ้น

นอกจากค่าเสียหายแล้ว ให้รวมถึงค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายไปเพื่อการช่วยเหลือกู้ภัยทางทะเล การเฉลี่ยความเสียหายทั่วไป ค่าภาระ และค่าใช้จ่ายอันควรอย่างอื่นที่เกิดขึ้นเพราะเรือโดนกัน และค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายให้แก่บุคคลภายนอกตามสัญญา โดยผลของกฎหมายหรือหนี้ตามกฎหมายอย่างอื่นเพราะเรือโดนกัน พร้อมค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายไปเป็นค่าเชื้อเพลิงบนเรือและอุปกรณ์ประจำเรือที่สูญหายหรือเสียหายจากเรือโดนกันที่ไม่ได้รวมอยู่ในการประเมินราคาเรือตามวรรคหนึ่ง และค่าใช้จ่ายจากการขาดรายได้ในค่าระวาง ค่าเช่า ค่าโดยสารหรือค่าตอบแทนอย่างอื่น ที่จะได้รับตามสัญญาหรือจากการที่ไม่สามารถใช้ประโยชน์จากเรือ ทั้งนี้ ให้หักค่าใช้จ่ายอันเกิดขึ้นหากมีการปฏิบัติตามสัญญาหรือใช้ประโยชน์จากเรือนั้นออกเสียก่อน

ในกรณีที่เรือเสียหายแต่เพียงบางส่วน ค่าเสียหายอันพึงเรียกได้ให้รวมถึงค่าซ่อมแซมชั่วคราวที่ได้กระทำขึ้นตามสมควร เพื่อให้เรืออยู่ในสภาพที่สามารถเดินทะเลได้อย่างปลอดภัย และค่าซ่อมแซมถาวรเพื่อให้เรือกลับคืนสู่สภาพเช่นก่อนเรือโดนกัน และค่าใช้จ่ายอันจำเป็นอย่างอื่นที่เกี่ยวกับการซ่อมแซม เช่น ค่าไล่แก๊ส

ค่าทำความสะอาดถัง ค่าการทำเรือ ค่าควบคุมดูแลการซ่อมแซม ค่าตรวจและยืนยันมาตรฐานเรือ ค่าใช้ซื้อ ค่าเทียบท่าหรือค่าบริการอย่างอื่นที่เรียกเก็บตามระยะเวลาที่ใช้ในการซ่อมแซม เป็นต้น

นอกจากค่าเสียหายตามวรรคหนึ่ง ค่าเสียหายอันพึงเรียกได้ให้รวมถึงค่าใช้จ่ายดังต่อไปนี้ จะต้องจ่ายค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายไปเพื่อการช่วยเหลือ กู้ภัยทางทะเล จะต้องจ่ายการเฉลี่ยความเสียหายทั่วไป ค่าภาระและค่าใช้จ่ายอันควรอย่างอื่นที่เกิดขึ้นเพราะเรือโดนกัน พร้อมทั้งค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายให้แก่บุคคลภายนอกตามสัญญา โดยผลของกฎหมายหรือหนี้ตามกฎหมายอย่างอื่นเพราะเรือโดนกัน และค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายไปเป็นค่าเชื้อเพลิงบนเรือและอุปกรณ์ประจำเรือที่สูญหายหรือเสียหายจากเรือโดนกันที่ไม่ได้รวมอยู่ในค่าซ่อมแซม นอกจากนั้นจะยังมีค่าใช้จ่ายจากการขาดรายได้ในค่าระวาง ค่าเช่า ค่าโดยสารหรือค่าตอบแทนอย่างอื่น ที่จะได้รับตามสัญญาหรือจากการที่ไม่สามารถใช้ประโยชน์จากเรือในระหว่างการซ่อมแซม ทั้งนี้ ให้หักค่าใช้จ่ายอันจะเกิดขึ้นหากมีการปฏิบัติตามสัญญาหรือใช้ประโยชน์จากเรือนั้นออกเสียก่อน

ในกรณีที่เรือได้รับการซ่อมแซมความเสียหายอันเกิดจากเรือโดนกัน พร้อมกับการบำรุงรักษาตามปกติที่มีขึ้นตามรอบระยะเวลาหรือพร้อมกับการซ่อมแซมความเสียหายที่เกิดขึ้นจากกรณีอื่น ค่าเสียหายอันพึงเรียกได้ให้รวมถึงค่าใช้ซื้อ ค่าเทียบท่า หรือค่าบริการอย่างอื่นที่เรียกเก็บตามระยะเวลาเฉพาะในส่วนที่เพิ่มขึ้นเนื่องจากการซ่อมแซมจากเรือโดนกัน และค่าเสียหายจากการขาดรายได้ หรือการที่ไม่สามารถใช้ประโยชน์จากเรือในระหว่างการซ่อมแซม เฉพาะในส่วนหนึ่งของระยะเวลาที่เพิ่มขึ้นเพราะการซ่อมแซมความเสียหายจากเรือโดนกัน

ในกรณีที่การซ่อมแซมเรือจำเป็นต้องนำวัสดุที่มีสภาพดีกว่าหรือมีมูลค่าสูงกว่ามาเปลี่ยนส่วนที่เสียหาย ให้ประโยชน์ดังกล่าวตกแก่เรือนั้น



## Special report

## ทรัพย์สินอันประเสริฐ เลิศเลอค่า กว่าสมบัติอื่นใด

ความสมบูรณ์พร้อมด้วยทรัพย์ ย่อมเป็นที่ปรารถนาของปวงชนคนที่ยังไม่สิ้นกิเลสอย่างพวกเราทั้งหลาย จึงพากเพียรแสวงหามาครอบครองด้วยวิธีต่าง บ้างก็ทำไปอย่างผิดทำนองครองธรรมโดยไม่รู้สึกระอายใจ อันสืบเนื่องมาจากความมีกิเลสหนาปัญญาหยาบของตนเป็นสาเหตุหลัก สำคัญผิดคิดไปว่าความร่ำรวยด้วยสมบัติทางโลกจะนำมาซึ่งความสุขกายสบายใจไปชั่วชีวิต รวมทั้งความมั่นคงในอนาคตของลูกหลานเหลนด้วย ซึ่งนับเป็นความเข้าใจที่เลอะเลือนอย่างน่าสมเพชเวทนายิ่งนัก

ตามความเป็นจริงแล้ว ความสุขที่แท้ของคนเรามีได้ขึ้นกับปัจจัยภายนอกแต่อย่างใดเลย เหล่านั้นเป็นเพียงเครื่องอำนวยความสะดวกในการยังชีพเท่านั้น ใช้ประโยชน์ได้เพียงชั่วคราว สั้นบ้าง ยาวบ้าง ตายแล้วก็เอาไปด้วยไม่ได้ เหลือก็เพียงแต่บุญ(กรรมดี) และบาป (กรรมชั่ว) ที่จะยังจิตติดวิญญานตามให้ผลในชาติต่อไป เมื่อเป็นเช่นนั้นเราจะหาความสุขที่จีรังได้อย่างไร พระพุทธองค์ท่านทรงสอนไว้อย่างชัดเจนมาก หลักการก็ไม่ยุ่งยากซับซ้อนด้วย ทุกคนสามารถนำไปปฏิบัติได้แน่นอน ถ้ามีศรัทธาและความ

เข้าใจเพียงพอ

ความทุกข์และสุขของคนเราขึ้นอยู่กับสภาวะของจิตใจเป็นสำคัญ ถ้าทำให้จิตสงบได้ ความสุขที่แท้ย่อมบังเกิดขึ้น สมดังพุทธภาษิตที่ตรัสไว้ว่า “นัตถิ สันติ ประรัง สุขัง” ซึ่งหมายถึง “สุขอื่นยิ่งกว่าความสงบ ไม่มี” คือสภาวะจิตที่ปราศจากกิเลสคลุกเคล้าให้เศร้าหมองเปี่ยมด้วย ความสะอาด สว่างและสงบ อันเป็นสภาพเดิมแท้ของจิตทุกดวงที่เราทุกคนยังคงมีอยู่ในส่วนที่เป็นแก่นแท้ เรียกว่า “จิตประภัสสร” ซึ่งถูกห่อหุ้มด้วยกิเลสต่างๆ ได้แก่ ความโลภ ความโกรธ และความหลง เป็นต้น จึงเข้าไม่ถึงความประภัสสรของจิตตน อันเป็นสภาวะแห่งความสุขสงบที่จีรังยั่งยืนชั่ววันจิณรันดร์

พระพุทธองค์ยังทรงสอนไว้ด้วยว่า “จิตตั้งมั่นดี สุขาวัง” ความหมายตามภาษาชาวโลก



อย่างเราๆ ก็คือ”จิตที่ฝึกดีแล้ว ย่อมนำความสุขมาให้” ท่านทรงชี้ให้เห็นอย่างชัดเจนว่า การฝึกจิตเป็นเรื่องที่ทุกคนทำได้ อันจะนำมาซึ่งความสุขที่เราต่างปรารถนา หลักปฏิบัติโดยทั่วไป ได้แก่ การให้ทาน การรักษาศีล และการเจริญภาวนา หลักพื้นฐานของการทำบุญนั่นเอง ซึ่งขอเว้นที่จะกล่าวถึงรายละเอียดในที่นี้

สำหรับคำว่าทรัพย์อันประเสริฐนั้น แปลความมาจาก คำว่า “อริยทรัพย์” อันเป็นส่วนหนึ่งของหลักพุทธธรรมคำสอนขององค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ประกอบด้วย ทรัพย์ 7 ประการ ได้แก่ ศรัทธา ศีล หิริ โอตตัปปะ พาหุสัจจะ จาคะ และปัญญา

ในหนังสือพจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมวลธรรม ซึ่งเรียบเรียงโดย สมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ป.อ.ปยุตโต) ได้ให้ความหมายไว้ดังนี้

“อริยทรัพย์” คือ ทรัพย์อันประเสริฐ ทรัพย์คือคุณธรรมประจำใจอันประเสริฐ

“ศรัทธา” หมายถึง ความเชื่อที่มีเหตุผล มั่นใจในหลักที่ถือและในการที่กระทำ

“ศีล” หมายถึง การรักษากายวาจา ให้เรียบร้อย ประพฤติถูกต้อง ดีงาม

“หิริ” หมายถึง ความละอายใจต่อการทำความชั่ว

“โอตตัปปะ” หมายถึง ความเกรงกลัวต่อความชั่ว

“พาหุสัจจะ” หมายถึง ความเป็นผู้ได้ศึกษาเล่าเรียนมาก

“จาคะ” หมายถึง ความเสียสละ เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่

“ปัญญา” หมายถึง ความรู้ความเข้าใจ ถ่องแท้ในเหตุผล ดีชั่ว ถูกผิด คุณโทษ ประโยชน์ มิใช่ประโยชน์ รู้คิด รู้พิจารณาและรู้ที่จะจัดทำ

อริยทรัพย์ เป็นทรัพย์อันประเสริฐอยู่ในจิตใจดีกว่าทรัพย์ภายนอก เพราะไม่มีผู้ใดแย่งชิง ไม่สูญหายไปด้วยภัยอันตรายต่างๆ ทำให้ใจไม่อ้างว้างยากจน และเป็นทุนสร้างทรัพย์ภายนอกได้ด้วย

จากคำอธิบายของท่าน อาจารย์ ประยุทธ์ ปยุตโต ข้างต้น เห็นได้อย่างชัดเจนในคุณค่าและความหมายของ อริยทรัพย์ ที่มีต่อชีวิตจิตใจของเรา เป็นเรื่อง que ทุกคนสร้างสมได้ด้วยตนเอง เป็นหนทางนำไปสู่ความสุขที่เที่ยงแท้ถาวรกว่าการพึ่งพิงทรัพย์ภายนอกใดๆ ไม่แต่เพียงในชาตินี้เท่านั้น ทรัพย์อันประเสริฐเหล่านี้ยังเป็นทุนสำหรับการเดินทางต่อไปในภพภูมิหน้าถ้าเรายังหลงเหลือกิเลสเป็นเชื้อให้เวียนว่ายตายเกิดในสังสารวัฏฏ์ สืบไปอีก เรามาเร่งแสวงหาอริยทรัพย์กันเถิดครับ เพราะมีความประเสริฐเลิศเลอค่ากว่าทรัพย์ภายนอกใดๆ ทั้งที่สร้างสมได้ด้วยตนเองกันทุกคน





โรงเรียนสยามการเดินเรือ  
SIAM MARITIME SCHOOL

สมัครด่วนรับจำนวนจำกัด  
**จำนวน 25 คนเท่านั้น**  
สำหรับรุ่นที่ 3/2564

**หลักสูตรเรือเข้าขาม  
ฝ่ายเดินเรือ-ช่างกล**

**ค่าธรรมเนียมตลอดหลักสูตร  
49,000 บาท**

สมัครเรียนออนไลน์ได้ที่ [www.siammaritimeschool.ac.th](http://www.siammaritimeschool.ac.th)  
02 703 3232 / 082 209 9195







โรงเรียนสยามการเดินเรือ  
SIAM MARITIME SCHOOL



**หลักสูตรธุรกิจการโรงแรมและเรือสำราญ**  
หลักสูตร 5 เดือน เรียนทฤษฎี 2 เดือน ฝึกงาน 3 เดือน

ค่าธรรมเนียมตลอดหลักสูตร

**55,000 บาท**

สมัครเรียนออนไลน์ได้ที่ [www.siammaritimeschool.ac.th](http://www.siammaritimeschool.ac.th)

**02 703 3232 / 082 209 9195**

สมัครด่วนรับจำนวนจำกัด สำหรับรุ่นที่ 2/2564

**จำนวน 15 คนเท่านั้น**





# Moving Rapidly Together

**We will ...  
succeed !**



**มารีนไทย กรุ๊ป**  
**MARINETHAIR GROUP**

[www.marinethaigroup.com](http://www.marinethaigroup.com)

The Pioneer in Maritime Project Technology development and equipment supply for complete Navigation & Communication products for coastal and offshore with meet to standard & system.



A. & Marine (THAI) Co., Ltd.



Marine Servitec Co., Ltd.



Siam Maritime School

1122 Mu 6 Soi Thedsaban bangpoo 10  
Taiban Road, Tambon Taiban ,Amphur Muang,  
Samutprakarn 10280 THAILAND  
Tel: 02 703 3232 Fax: 02 703 3535  
Website: [www.marinethaigroup.com](http://www.marinethaigroup.com)